



DICCIONARIO MARANCHONERO

Continuamos con palabras de nuestro particular diccionario.

Darga: Mierda, cagada.

Dátiles Dedos.

De dimudo: De cambio (el tiempo).

Dejar algo " como el jaspé": Reluciente de limpio.

Dejar algo "como los chorros del oro":
Reluciente de limpio.

Dejar algo "como una patena": Reluciente de limpio. La patena, especie de bandejita donde el cura deposita las ostias sagradas, siempre está reluciente de limpia.

Dejar algo como un escamocho: Dejar algo pelado, rapado, sin nada.

De las lomas y carralabancos: Medio loco.

Del tío Mazarete: Que se ha vuelto atrás (en un trato).

Del tío Selas: Que le va la borrachera.

Desacato: Destrozo.

Desaturdía: Persona muy activa, despierta, viva.

Desaturdirse: Hacer rápido y bien lo que se tiene que hacer.

Desbarajuste: Desorden, desconcierto.

Descaporrar: Quitar la cabeza.

De sopetón: De pronto, de repente, de improviso, sin esperarlo ("me pilló de sopetón").

Desorbitau: Que está fuera de sí.

De una "garriá": De una carrera (las "garras" son las piernas).

Ece-homo (ir hecho un): Sucio, hecho un desastre (en la figura del Cristo crucificado, sangriento y sucio, se leía el cartel "Ecce Homo").

El tío Vi (quedarse como...): Muerto de frío.

Embudar, -se: Hartarse de comer o beber.

Empantanao: (Adj) Tener algo sin acabar, con un matiz de desorden o estorbo o que causa alguna molestia. "Tengo la obra empantaná", es decir, quieta, que no avanza.

Empesar: Levantar un peso. "¡Madre, niño, no te empeso!", no puedo levantarte.

Encenagao: Sucio.

Encismar: Meter cizaña, pinchar con comentarios para que otro explote. Proviene del "cisma", división de la Iglesia. Podemos encontrar numerosas alusiones a la historia o la religión en el habla maranchonera, tipo "ir hecho un ecce homo", aludiendo a Jesús, maltrecho y sucio camino de la cruz, o "tener un dos de mayo", aludiendo a los fusilamientos de dicha fecha en la invasión de España por las tropas de Napoleón.

Encuetao: Bien abrigado.

Pascual ■



- ¡Madre, niño, s'ha estampau!

- ¡No me extraña! ¡Con la cibera que lleva estos días!...¡Si es que va escopetiau!